

# Содержание

Об авторе	13
Посвящение	13
Благодарности	14
<b>Предисловие</b>	15
Об этой книге	15
Условные обозначения	16
Предположения автора	17
Структура этой книги	17
Часть I. Основы	17
Часть II. Английский на практике	18
Часть III. Английский в пути	18
Часть IV. Работа и отдых	18
Часть V. Великолепные десятки	18
Часть VI. Приложения	18
Пиктограммы, используемые в этой книге	19
Как пользоваться этой книгой	19
От издательства “Диалектика”	20
<b>Часть I. Основы</b>	21
<b>Глава 1. Английское произношение и правила чтения</b>	23
Для начала — алфавит	23
Согласные звуки английского языка	24
Два вида согласных звуков: звонкие и глухие	26
Согласные звуки, близкие по произношению в английском и русском	27
Английские согласные, отсутствующие в русском языке	28
Гласные звуки английского языка	32
Краткие гласные	34
Долгие гласные	36
Дифтонги и трифтонги	39
Правила чтения букв в английском языке	42
Чтение согласных букв	42
Чтение гласных букв	44
Ритм и мелодика английского языка	50
Придерживаемся ритма	56
Выделяем важные слова	56
Ставим ударение на нужном слогe	57
<b>Глава 2. Самое необходимое: основы английской грамматики</b>	61
Построение простого предложения	61
Построение отрицательных предложений	62
Частицы <i>no</i> и <i>not</i> : в чем разница	62
Пользуйтесь сокращенными формами	62

Образование вопросительных предложений	63
Вопросы с глаголом be	63
Вопросы с глаголом do	64
Вопросы с what, when, where и why	65
Существительные: люди, места и вещи	66
Английские артикли: a, an и the	68
Личные местоимения	69
Глаголы: действия, чувства и состояния	71
Правильные глаголы	72
Неправильные глаголы	73
Употребление глагола be	73
Основные времена глаголов	74
Простое настоящее время	75
Настоящее продолженное время	75
Простое прошедшее время	76
Прошедшее продолженное время	77
Будущее время: глагол will и оборот going to	78
Прилагательные украшают язык	79
Цвет и количество	79
Как выразить, что вы чувствуете	80
Как описать характер и способности	80
Наречия характеризуют глаголы	81
<b>Часть II. Английский на практике</b>	<b>85</b>
<b>Глава 3. Приятно познакомиться</b>	<b>87</b>
Как поздороваться	87
Как поживаете?	87
Несколько жаргонных приветствий	90
Как попрощаться	91
Приятно познакомиться	92
Как представиться	92
Как представить кого-то	93
Что в имени тебе моем?..	95
Какие бывают имена	95
Если вы уже на “ты”	96
Уважительное обращение и титулы	96
Зовем по имени или называем своими именами: глаголы name и call	97
Описываем людей: толстых и худых, больших и маленьких	99
Поговорим о глазах и волосах	100
Рост и вес	101
Стар и млад: поговорим о возрасте	101

<b>Глава 4. Общение с людьми: ведем светскую беседу</b>	107
Нарушим скованность простым вопросом	107
Элементарная вежливость	108
Поговорим о погоде	110
Начните разговор с погоды	111
Поговорим о временах года	112
Как поддержать разговор	114
Поговорим о том, где вы живете	114
Поговорим о работе и учебе	115
Вас выдаст ваш акцент	115
Поговорим о вкусах: что нравится, а что нет	117
Поболтаем о семье	119
Что можно и чего нельзя в разговоре с незнакомцами	121
Когда незнакомцы становятся слишком “дружелюбны”	122
Как избежать запретных тем	123
<b>Глава 5. Где я? В поисках верного пути</b>	127
Позвольте обратиться	127
Как пройти в туалет	127
Спрашиваем, как пройти	128
Движемся в нужном направлении	129
Предлоги next to, across, in front of и другие в выражениях, обозначающих место	131
Куда нас послали? Глаголы follow, take и turn	132
Употребление глагола follow	133
Использование глагола take	133
Употребление глагола turn	133
Отправляемся на север, направляемся на юг?	134
<b>Глава 6. Позвони мне, позвони</b>	137
Зазвонил телефон: отвечаем на звонки	137
Звоним сами	138
“Телефонные” глаголы: call, phone и другие	140
Диктую по буквам: “н” как в слове “Нэнси”	140
Как оставить сообщение	143
Ждите сигнала: автоответчики и голосовая почта	143
Передайте, пожалуйста...	144
Если вы ошиблись номером	146
Алло, оператор?	148
411 — стол справок	148
Что делать с нежелательными звонками	148
Телефонные карточки — классное изобретение	149
Особенности использования сотовой связи	149
Помощь оператора “0”	149

<b>Часть III. Английский в пути</b>	151
<b>Глава 7. Деньги, деньги, дребеденьги...</b>	153
Валюта США: доллары и центы	153
Обмениваем свои деньги на местную валюту	154
Идем в банк	156
Как пользоваться банкоматами	158
Как пользоваться кредитными карточками	160
Два предлога для оплаты: by и with	161
Два глагола для оплаты: accept и take	162
<b>Глава 8. Где остановиться: выбор гостиницы и проживание в ней</b>	165
Выбираем между отелем и мотелем	165
Бронируем номер	166
Называем даты: порядковые числительные	167
Заселяемся в отель	170
Чувство собственника: употребляем притяжательные местоимения	172
Учимся различать слова there, their и they're	174
Выселяемся из отеля	175
<b>Глава 9. Пойдем пообедаем: отправляемся в ресторан</b>	179
Как сказать, что вы голодны или вас мучает жажда	179
Что на завтрак	180
Что на обед	181
Что на ужин	182
Что едят руками	184
Ужин в ресторане	184
Заказываем блюда из меню	187
Как разговаривать с официантом, который вас обслуживает	189
Глаголы для заказа: have и take	190
Заканчиваем трапезу и просим счет	190
Еда на ходу	193
<b>Глава 10. Отправляемся за покупками</b>	197
Идем в супермаркет	197
Не заблудитесь в рядах продуктов	198
Покупаем фрукты и овощи	199
Исчисляемые и неисчисляемые существительные	200
Система мер и весов	201
На кассе	202
Покупаем одежду: мой любимый цвет! Мой любимый размер!	204
Я только смотрю...	204
Одеваемся	205
Как найти нужный размер	207
Хотите примерить?	207

Большое и маленькое: степени сравнения	208
Все по максимуму: превосходная степень	210
Возврат товара: несем покупки обратно	211
Мне, тебе, ему, нам: местоимения в роли дополнений	213
Предлоги to и for: особенности употребления	213
<b>Глава 11. В поисках развлечений: выход в город</b>	217
Давайте узнаем, что происходит в городе	217
Обращаемся за информацией	218
Говорим о времени по-английски	219
Употребление предлогов at, in, on в выражениях, связанных со временем	221
Отправляемся в кино	221
Живые концерты и настоящий театр	223
Скучно идти одному?	224
Наслаждаемся ночной жизнью	225
Вы не против, если я закурю?	226
<b>Глава 12. Ездим по стране: самолет, поезд, автотранспорт</b>	229
Проходим через аэропорт и таможню	229
Это нельзя ввозить в страну	231
Выходим из аэропорта	231
Пользуемся городским общественным транспортом	232
Такси! Такси!	234
Отправляемся в далекие края — автобусом, поездом или самолетом	235
Спрашиваем о времени и расстоянии	238
Берем машину напрокат	239
На дороге	241
Заправляем машину	242
<b>Часть IV. Работа и отдых</b>	245
<b>Глава 13. Дела домашние</b>	247
House и home: поговорим о доме	247
А что внутри	247
На месте либо не к месту? Предлоги on, under и near	249
Добро пожаловать в гости!	251
Уборка	254
Работа по дому — как мы это делаем: глаголы do и make	254
Орудия труда для дома и двора	256
Этот старый-старый дом — все чинить нам нужно в нем	257
Как описать проблемы в домашнем хозяйстве	257
Сделай сам	258
<b>Глава 14. На работе: профессии, офис, деловые встречи</b>	261
Чем вы занимаетесь? Поговорим о работе	261
О сфере занятости	261
О профессиях	262

На работу, как на праздник	264
Место работы	264
С кем мы работаем	266
Время — деньги	267
Режим работы	268
Обеденный перерыв и “перекуры”	268
Договариваемся о встречах	270
Особенности ведения бизнеса в Соединенных Штатах	273
<b>Глава 15. Говорим об отдыхе: увлечения, спорт, туризм</b>	277
Рассказываем, чем занимаемся на досуге	277
Говорим о том, что нам по душе	278
Глагол для игр: play	278
Этот забавный командный спорт	280
Странная игра бейсбол: не поймешь, как забить гол	280
Футбол футболу рознь	281
Широка страна моя родная	282
Спорт и летом, и зимой	283
Национальные и государственные парки	284
Разбиваем лагерь	284
Выбираем подходящий маршрут	286
Берегите природу	287
“Вы когда-нибудь...?": употребляем настоящее совершенное время	288
<b>Глава 16. Помогите! Что делать в чрезвычайных ситуациях</b>	291
Что делать в экстренных ситуациях	291
Как позвать на помощь и предупредить других	292
Служба спасения 911	293
Обращаемся к врачу	295
Как сказать, где болит	296
Описываем симптомы	299
Используем возвратные местоимения	301
Отправляемся на прием к стоматологу	302
Как получить юридическую помощь	304
Преступления: что делать в таких случаях	304
<b>Часть V. Великолепные десятки</b>	309
<b>Глава 17. Десять способов поскорее улучшить свой английский</b>	311
Говорите, говорите, говорите с людьми	311
Войдите в группу разговорной практики по английскому языку	311
Возьмите фильм напрокат	312
Используйте карточки	312
Посещайте театральные представления, поэтические вечера и лекции	312
Читайте тексты песен и пойте!	313

Идите в библиотеку за детскими книжками	313
Подружитесь с носителями английского языка	314
Станьте добровольцем в благотворительной организации	314
<b>Глава 18. Десять ошибок, которых лучше избегать, говоря по-английски</b>	315
Что-что ты будешь делать в спортзале?!	315
Жена у вас так некрасива...	315
Вонючка!	316
Моя мама приготовит на обед... моих друзей!	316
Друзья и любовники	316
Я обмочил штаны...	317
Что-что вы оставили дома?!	317
Клянусь! Или ругаюсь?	317
Я люблю вашего мужа!	318
Нет двойным отрицаниям!	318
<b>Глава 19. Десять слов, которые легко перепутать</b>	319
Coming и going: приходим и уходим	319
Borrowing и lending: берем и даем займы	320
Such и so: так, такой — ну и что тут такого?	320
Like и alike: как они похожи...	321
Listening и hearing: слушаем и слышим	321
Looking at, watching и seeing: смотрим, наблюдаем и видим	322
Touching и feeling: прикасаемся и чувствуем	322
Lying и laying: сами приляжем или что-то положим?	323
Tuesday и Thursday: вторник или четверг?	323
Very и too: очень или уже слишком?	324
<b>Часть VI. Приложения</b>	325
<b>Приложение А. Мини-словари</b>	327
Англо-русский мини-словарь	327
Русско-английский мини-словарь	335
<b>Приложение Б. Таблица неправильных глаголов</b>	345
<b>Приложение В. Аудиоматериалы</b>	349
<b>Приложение Г. Ответы к “Веселым занятиям”</b>	351
<b>Предметный указатель</b>	356

# Общение с людьми: ведем светскую беседу

*В этой главе...*

- Беседуем о погоде
- Говорим на повседневные темы
- Ведем разговоры о семье
- Что ответить незнакомому человеку
- Как избежать щекотливых тем

**К**отя англичан принято считать людьми сдержанными и немногословными, о жителях США этого не скажешь. Вы когда-нибудь замечали, как американцы любят поговорить? Они заводят разговоры в автобусах и самолетах, гастрономах и магазинах одежды — в общем, практически везде. Почему же они так любят поболтать? В целом американцы — дружелюбный народ, так, может, их смущает молчание? Какой бы ни была причина, в Америке вы можете быть уверены, что рано или поздно вас непременно втянут в **small talk** (смол ток; светский/пустой разговор, легкая беседа).

Такая легкая беседа ни о чем — прекрасный способ узнать новые слова и выражения, попрактиковаться в английском и открыть для себя много интересного о людях и культуре, которые вас окружают, — и все это совершенно бесплатно! В этой главе я расскажу вам, как и о чем можно **chat** (чэт; болтать) на английском. Мы пройдемся по нескольким общепринятым темам подобных разговоров (погода, увлечения, семья и т.п.), а в завершение я посоветую, о чем лучше не говорить в определенных ситуациях. Я также подскажу, как лучше вести разговор с незнакомыми людьми и как от них при необходимости избавиться.

## *Нарушим скованность простым вопросом*

Познакомившись с кем-то, вы можете продолжить разговор, если знаете, как задать собеседнику пару простых вопросов. (Возможно, некоторые из них вам вспомнятся из главы 2.) Не забывайте и то, что в английском языке одна и та же форма **you** используется и в качестве официального “Вы”, и как дружеское “ты”, одинаково для единственного и множественного числа (говорим ли мы об одном человеке или о нескольких).

- ✓ **Do you speak English?** (ду йу спик ин<sup>2</sup>-лиш; Вы говорите/ты говоришь по-английски?)
- ✓ **What kind of work do you do?** (у<sup>е</sup>от кайнд ов у<sup>е</sup>ёк ду йу ду; что за работа у Вас/тебя?)

- ✓ **What's your name?** (у<sup>о</sup>тс йё нэйм; как Вас/тебя зовут?)
- ✓ **Where are you from?** (у<sup>о</sup>э<sup>р</sup> а йу фром; откуда Вы/ты?)

Следующие вопросы тоже помогут вам узнать побольше о собеседнике (только прежде чем задавать их, обязательно загляните в раздел “Как избежать запретных тем” в конце этой главы).

- ✓ **Are you married?** (а йу мэ-рид; Вы замужем/женаты? Ты замужем/женат?)
- ✓ **Do you have children?** (ду йу хэв чил-дрэн; у Вас/тебя есть дети?)
- ✓ **How old are you?** (хау о'лд а йу; сколько Вам/тебе лет?)

Подробнее о том, как строятся вопросы со словами **what**, **where**, **how** и подобными им, читайте в главе 2.

## Элементарная вежливость

Пока вы знакомитесь с новым языком, вам наверняка придется просить людей повторить или уточнить то, что они сказали. Пусть это не мешает вам наслаждаться легкой беседой. Вот фразы, которые помогут вам не терять нить разговора.

- ✓ **Excuse me?** (экс-кйуз ми; прости(-те)?)
- ✓ **I don't understand.** (ай доунт ан-дэ-стэнд; я не понимаю.)
- ✓ **I'm sorry?** (айм со-ри; прошу прощения?)
- ✓ **Pardon?** (падн; извини(-те)?)
- ✓ **Say that again, please.** (сэй зэт э-гэн плиз; повтори(-те), пожалуйста.)
- ✓ **What did you say?** (у<sup>о</sup>т дид йу сэй; что Вы сказали/ты сказал?)

### Расхожие любезности: без них никак

В какую бы часть света вы ни поехали, вам, конечно, захочется запастись вежливыми фразами на все случаи жизни, например **Please** (плиз; пожалуйста, прошу Вас) и **Thank you** (сэнк йу; спасибо). Эти выражения могут стать вашим “пропуском” к приятным беседам и дружеской поддержке. Наиболее распространенный ответ на слова **Thank you** (сэнк йу; спасибо) — фраза **You're welcome** (йу-э у<sup>о</sup>эл-кэм; пожалуйста, всегда рад(-а)). Но вы также можете услышать и такие ответы: **No problem** (ноу проб-лэм; без проблем, пустяки), **Don't mention it** (доунт мэн-шэн ит; не стоит благодарности) и **My pleasure** (май плэ-жэ; всегда рад(-а)).



В англоязычных странах люди часто употребляют слова **excuse me** в *утвердительной* (а не *вопросительной*) форме, когда хотят протиснуться мимо кого-то или извиниться за то, что случайно налетели на человека.

---

## Как говорится

Сирка садится на автобус, который и так уже достаточно заполнен, и ей нужно протиснуться мимо уже сидящей пассажирки, чтобы присесть на соседнее место. Пытаясь аккуратно-ненько пробраться, она случайно толкает пассажирку.

Сирка: **Excuse me. I'm sorry.**  
экс-кйуэ ми; айм со-ри  
Извините. Прошу прощения.

Женщина: **That's okay.**  
зэтс оу-кэй  
Ничего страшного.

Сирка: **The bus is crowded!**  
зэ бас из крау-дид  
Автобус переполнен!

Женщина: **Yes, it is. Please sit here.**  
йэс ит из; плиз сит хи<sup>9</sup>  
Да, правда. Присаживайтесь здесь.

Сирка: **Thank you.**  
сэнк йу  
Спасибо.

Женщина: **You're welcome.**  
йу-э у<sup>9</sup>эл-кэм  
Пожалуйста.

Несколько минут спустя Сирка и та женщина обменялись еще несколькими фразами.

Женщина: **Where are you from?**  
у<sup>9</sup>э<sup>9</sup>р а йу фром  
Откуда Вы?

Сирка: **I'm from Finland.**  
айм фром фин-лэнд  
Я из Финляндии.

Женщина: **I visited Finland once.**  
ай ви-зи-тэд фин-лэнд у<sup>9</sup>анс  
Я однажды была в Финляндии.

Сирка: **Pardon? What did you say?**  
падн; у<sup>9</sup>от дид йу сэй  
Простите? Что Вы сказали?

Женщина: **I've been to Finland.**  
айв бин ту фин-лэнд  
Я бывала в Финляндии.

- Сирка: **Really? Do you speak any Finnish?**  
ри<sup>э</sup>-ли; ду йу спик э-ни фи-ниш  
Правда? Вы говорите по-фински?
- Женщина: **No. I'm sorry, I don't.**  
но<sup>у</sup>; айм со-ри ай доунт  
Нет. К сожалению, не говорю.

## Поговорим о погоде

Поскольку такая тема, как **weather** (у<sup>э</sup>-зэ; погода), волнует всех, вовсе неудивительно, что это одна из самых распространенных тем легких бесед. Подобные разговоры “ни о чем” иногда даже называют **talking about the weather** (то-кин<sup>э</sup> э-ба<sup>у</sup>т зэ у<sup>э</sup>-зэ; разговоры о погоде), потому что так называемые “светские беседы” (как и разговоры о погоде) легки, безличны и универсальны.

Конечно же, для того чтобы поговорить о погоде, нужно знать некоторые слова и фразы, связанные с ней. Вы можете спокойно обсуждать погоду, используя местоимение **it** (ит; оно), например **It is sunny today** (ит из са-ни тэ-дэй; сегодня солнечно). В таком предложении слово **it** относится не к какому-то определенному существительному, а к погодным условиям в целом. Обратите внимание на то, что носители языка почти всегда пользуются сокращением **it's** (итс) вместо **it is**. (Более подробно о сокращениях рассказано в главе 2.)

Вот несколько примеров использования сокращения **it's** в предложениях о погоде.

- ✓ **It's hot.** (итс хот; жарко.)
- ✓ **It's cold.** (итс коулд; холодно.)
- ✓ **It's warm.** (итс у<sup>э</sup>ом; тепло.)
- ✓ **It's dry.** (итс драй; сухо.)
- ✓ **It's raining.** (итс рэй-нин<sup>э</sup>; идет дождь.)
- ✓ **It's snowing.** (итс сно<sup>у</sup>-ин<sup>э</sup>; идет снег.)
- ✓ **It's windy.** (итс у<sup>э</sup>ин-ди; ветрено.)
- ✓ **It's humid.** (итс хйу-мид; большая влажность, сыро.)
- ✓ **It's cloudy.** (итс кла<sup>у</sup>-ди; пасмурно.)
- ✓ **It's sunny.** (итс са-ни; солнечно.)



Говоря о погоде, чаще всего, пожалуй, обсуждают сегодняшнюю погоду. Поэтому в большинстве подобных комментариев, как и в предыдущих примерах, обычно употребляется глагольная форма **is** — форма единственного числа глагола **be** (**би**; быть) в настоящем времени. Но если вам захочется поговорить о вчерашней или завтрашней погоде, делайте это так.

- ✓ Для разговора о вчерашней погоде необходима форма **was** (у<sup>э</sup>оз; было) — форма единственного числа глагола **to be** (ту би; быть) в прошедшем времени, например **It was cold yesterday.** (ит у<sup>э</sup>оз коулд йэс-тэ-дэй; вчера было холодно.)

- ✓ Для обсуждения завтрашней погоды вам понадобится форма **will be** (у<sup>вил</sup> би; будет) — форма глагола **to be** (ту би; быть) в будущем времени, например **It will be cloudy tomorrow.** (ит у<sup>вил</sup> би кляу-ди ту-мо-роу; завтра будет облачно).

Говоря о предстоящей погоде, часто говорят **I hope...** (ай хо<sup>п</sup>...; надеюсь...) или **It might...** (ит майт...; возможно...), потому что ни у кого нет стопроцентной уверенности в завтрашней погоде, даже у синоптиков!

Подробнее о временах и формах глагола **to be** (ту би; быть) читайте в главе 2.

### Если вы недовольны погодой...

Люди иногда говорят **We're going to get some weather** (у<sup>еи-э</sup> го<sup>у-ин</sup>э ту гэт сам у<sup>э</sup>э-зэ; у нас тут погодка намечается...). Что здесь имеется в виду? Что погоды еще нет, а только будет? Вовсе нет! Это выражение означает, что надвигается дождь или буря — если, конечно, прогноз правильный. В восточной части США погода меняется настолько быстро, что люди шутят: **If you don't like the weather, wait five minutes!** (иф йу до<sup>нт</sup> лайк зэ у<sup>э</sup>э-зэ, у<sup>э</sup>эйт файв ми-нитс; если тебе не нравится погода — подожди пять минут!).



**It's raining buckets!** (итс рэй-нин<sup>э</sup> ба-китс; льет как из ведра!) — такое высказывание вы можете услышать при особенно сильном дожде. Но есть еще более странное английское выражение: **It's raining cats and dogs!** (итс рэй-нин<sup>э</sup> кэтс энд догз; льет как из ведра!, а если ближе к тексту — “ну и дождь: коты и собаки!”). Откуда оно взялось, можно только гадать.

### Начните разговор с погоды

Погода — тема безличная, а поэтому очень подходящая для того, чтобы завязать непринужденную беседу, особенно с незнакомым человеком. Вот самые распространенные фразы (и ответы на них) из тех, которые используются с целью начать разговор.

**It's a beautiful day, isn't it?**

итс э бйу-тэ-фэл дэй изнт ит

Чудесный сегодня день, не так ли?

**Yes, it is!**

йэс ит из

Да, действительно.

**It sure is hot today, isn't it?**

ит шу<sup>р</sup> из хот ту-дэй изнт ит

Ну и жарко же сегодня, вы не находите?

**It sure is!**

ит шу<sup>р</sup> из

Да, такая жара!

**Nice weather, don't you think?**

найс у<sup>э</sup>э-зэ до<sup>нт</sup> йу синк

Хорошая погодка, не правда ли?

**Yes, I do.**

йэс ай ду

Да, пожалуй.



Фразы, используемые для начала легкого разговора, обычно содержат *разделительный* вопрос — такой небольшой вопросик после главного предложения. Если вы сами хотите такими пользоваться, запомните, что после утвердительного предложения **It's a nice day...** (итс э найс дэй; хороший день...) разделительный вопрос будет отрицательным: **...isn't it?** (изнт ит; ...не так ли?). Ну, а если наоборот — главное предложение в отрицатель-

ной форме: **It's not very warm today...** (итс нот вэ-ри у<sup>е</sup>ом ту-дэй; не очень-то сегодня тепло...), тогда разделительный вопрос будет утвердительным: **...is it?** (из ит; правда?).

---

### Как говорится

Морин стоит на автобусной остановке в ожидании своего автобуса. Стоящий рядом мужчина ей улыбнулся и заговорил с ней.

- Мужчина: **It's very hot today, isn't it?**  
итс вэ-ри хот ту-дэй изнт ит  
Сегодня очень жарко, не так ли?
- Морин: **It sure is. And it's humid.**  
ит шу<sup>р</sup> из; энд итс хйу-мид  
Да, очень. И влажно.
- Мужчина: **I hope it's not so hot tomorrow.**  
ай хо<sup>п</sup> итс нот со<sup>у</sup> хот ту-мо-ро<sup>у</sup>  
Надеюсь, завтра такой жары не будет.
- Морин: **It may be a little cooler.**  
ит мэй би э литл ку-лэ  
Может, будет немного прохладнее.
- Мужчина: **Good. I don't like hot weather.**  
гуд; ай до<sup>нт</sup> лайк хот у<sup>э</sup>э-зэ  
Это хорошо. Не люблю я жару.

---

## Поговорим о временах года

В Англии и большинстве регионов Соединенных Штатов четыре **seasons** (си-зэнз; времена года), но в некоторых из них (например, во Флориде, Южной Калифорнии и на некоторых юго-западных территориях) обычно так тепло и дует такой нежный ветерок, что кажется, будто там всего одно время года — лето! А вот как называются времена года по-английски.

- ✓ **spring** (сприн<sup>е</sup>; весна)
- ✓ **summer** (са-мэ; лето)
- ✓ **fall** (фол; осень) или **autumn** (о-тэм; осень)
- ✓ **winter** (у<sup>е</sup>ин-тэ; зима)

Если захотите узнать о погоде в какой-то области в определенное время года, можете спросить так (обратите внимание на сокращение слов **what is** до **what's**).

- ✓ **What's the weather like in Chicago?** (у<sup>е</sup>отс зэ у<sup>э</sup>э-зэ лайк ин ши-ка-го<sup>у</sup>; какая погода в Чикаго?)
- ✓ **What's it like in the summer?** (у<sup>е</sup>отс ит лайк ин зэ са-мэ; какая погода летом?)



## Как говорится (ролик 7, [go.dialektika.com/english7](http://go.dialektika.com/english7))



Янг приехал в Соединенные Штаты с Тайваня. В скором времени он планирует поездку в Калифорнию, в Сан-Франциско, где еще никогда не был. Он решил расспросить о тамошней погоде своего американского друга.

- Янг: **I'm going to San Francisco soon.**  
айм го'-ин<sup>э</sup> ту сэн фрэн-сис-ко' сун  
Я вскоре собираюсь в Сан-Франциско.
- Американец: **Great idea.**  
грэйт ай-ди<sup>э</sup>  
Прекрасная идея.
- Янг: **Have you ever been there?**  
хэв йу э-вэ бин зэ<sup>э</sup>  
Ты там бывал когда-либо?
- Американец: **Sure, it's a wonderful city.**  
шу<sup>э</sup> итс э у<sup>э</sup>ан-дэ-фул си-ти  
Конечно, это замечательный город.
- Янг: **What's the weather like?**  
у<sup>э</sup>отс зэ у<sup>э</sup>э-зэ лайк  
А какая там погода?
- Американец: **In the summer, it can be foggy and chilly.**  
ин зэ са-мэ ит кэн би фо-ги энд чи-ли  
Летом там может быть туманно и прохладно.
- Янг: **But California is sunny, isn't it?**  
бат кэ-ли-фо-ни<sup>э</sup> из са-ни изнт ит  
Но ведь Калифорния солнечная, разве нет?
- Американец: **In many parts, yes. And even in San Francisco, sometimes.**  
ин мэ-ни патс йэс; энд и-вэн ин сэн фрэн-сис-ко' сам-таймз  
Да, на большей части. И даже в Сан-Франциско иногда.
- Янг: **What's the weather like in the winter?**  
у<sup>э</sup>отс зэ у<sup>э</sup>э-зэ лайк ин зэ у<sup>э</sup>ин-тэ  
Какая там зимой погода?
- Американец: **Usually cold and windy.**  
йу-жэ-ли ко'лд энд у<sup>э</sup>ин-ди  
Обычно холодная и ветреная.

## Надо выучить

It's hot	ИТС ХОТ	жарко
cold	КОУЛД	холодно
weather	У <sup>еэ</sup> -ЗЭ	погода
season	СИ-ЗЭН	сезон, время года
small talk	СМОЛ ТОК	светский разговор, легкая беседа
to chat	ТУ ЧЭТ	болтать
It's raining	ИТС РЭЙ-НИН <sup>с</sup>	идет дождь

### Как поддерживать разговор

Погода — хорошая тема для того, чтобы начать разговор, но вскоре вам захочется поговорить о чем-то более интересном, например о семье, работе, увлечениях или текущих событиях (если вы умеете делать это легко и непринужденно). Конечно, некоторые события могут оказаться не такими уж и простыми для непринужденной беседы, поэтому их обсуждение иногда может проходить довольно бурно. В последующих разделах мы рассмотрим несколько популярных тем для таких бесед.

### Поговорим о том, где вы живете

Вскоре после того, как вы познакомились с кем-то, вас могут спросить, откуда вы. А общаясь и знакомясь поближе, вы, возможно, захотите обменяться адресами и номерами телефонов. Вот как спросить об этом по-английски.

- ✓ **Where do you live?** (у<sup>еэ</sup> ду йу лив; где ты живешь/Вы живете?)
- ✓ **What's your address?** (у<sup>еотс</sup> йё э-дрэс; какой у тебя/Вас адрес?)
- ✓ **Can I have your phone number?** (кэн ай хэв йё фоун нам-бэ; можно, я запишу твой/Ваш номер телефона?)

А ответить можно так.

- ✓ **I live in Dallas, Texas.** (ай лив ин дэ-лэс, тэк-сэс; я живу в Далласе, (штат) Техас.)
- ✓ **I live in an apartment.** (ай лив ин эн э-пат-мэнт; я живу в квартире.)
- ✓ **I live at 220 Forest Road.** (ай лив эт ту ту<sup>ээн</sup>-ти фо-рист роуд; я живу на Форест-Роуд, 220.)



Сейчас люди чаще обмениваются адресами электронной почты, чем домашними адресами. Когда вы диктуете свой электронный адрес по-английски, называйте значок @ словом **at** (эт; “собачка”), а точку — словом **dot** (дот; точка).

Подробнее о том, как говорить о местах и адресах, можно прочесть в главе 5.

## Поговорим о работе и учебе

У большинства людей работа и/или учеба занимают большую часть дня, и потому эти занятия часто обсуждаются в разговорах людей всего мира. Если вы едва познакомились с человеком, подобные вопросы можно поставить следующим образом.

- ✓ **What kind of work do you do?** (у<sup>о</sup>т кайнд ов у<sup>е</sup>к ду йу ду; чем ты занимаешься/Вы занимаетесь?)
- ✓ **Where do you work?** (у<sup>е</sup>а ду йу у<sup>е</sup>к; где ты работаешь/Вы работаете?)
- ✓ **What school are you going to?** (у<sup>е</sup>от скул а йу го<sup>у</sup>-ин<sup>е</sup> ту; где ты учишься/Вы учитесь?)
- ✓ **What are you studying?** (у<sup>е</sup>от а йу ста-дин<sup>е</sup>; что ты изучаешь/Вы изучаете?)



Называя свою или чью-то профессию по-английски, можно сказать **I'm a teacher** (айм э ти-чэ; я преподаватель) или **She is an artist** (ши из эн а-тист; она художница). В подобных случаях употребляется неопределенный артикль **a** или **an**.

Описание различных профессий вы найдете в главе 14.

## Вас выдаст ваш акцент

Вам, пожалуй, будет несложно завязать разговор при знакомстве, потому что ваш **accent** (эк-сэнт; акцент), несомненно, заметят с первого же слова и тут же спросят **Where are you from?** (у<sup>е</sup>эр а йу фром; откуда Вы?).

А затем у вас могут поинтересоваться **How long have you been here?** (ха<sup>у</sup> лон<sup>е</sup> хэв йу бин хи<sup>е</sup>; давно Вы здесь?), а еще многим будет интересно, зачем вы приехали, надолго ли и т.д. Неофициальный опрос среди моих студентов показал, что в 99 случаях из 100 первым вопросом, который им задавали при знакомстве, был именно **Where are you from?** Людям интересно узнать больше о вас, вашей стране и культуре, так что не удивляйтесь, если вас частенько будут расспрашивать об этом.



### Как говорится (ролик 8, [go.dialektika.com/english8](http://go.dialektika.com/english8))

Хосе сидит в автобусе. В него заходит девушка по имени Линдси и садится рядом с ним. Она ему улыбается и заговаривает с ним.



Линдси:

**Hello.**

хэ-ло<sup>у</sup>

Привет.

- Хосе: **Hi.**  
хай  
Привет.
- Линдси: **Nice day, huh?**  
найс дэй ха  
Хороший денек, а?
- Хосе: **Yes, it is.**  
йэс ит из  
Да, это так.
- Линдси: **May I ask where you're from?**  
мэй ай аск у<sup>э</sup>а йу-э фром  
Можно поинтересоваться, откуда Вы?
- Хосе: **I'm from Guadalajara, Mexico.**  
айм фром гуо-дэ-лэ-ха-рэ мэ-кси-коу  
Я из Гвадалахары, Мексика.
- Линдси: **I've never been there.**  
айв нэ-вэ бин зэ<sup>а</sup>  
Я там никогда не была.
- Хосе: **You should go. It's a beautiful city.**  
йу шуд гоу; итс э бйу-тэ-фэл си-ти  
Стоит съездить. Это красивый город.
- Линдси: **Are you here on vacation?**  
а йу хи<sup>р</sup> он вэ-кэй-шэн  
А Вы здесь в отпуске?
- Хосе: **No, I'm a student.**  
ноу айм э стйу-дэнт  
Нет, я студент.
- Линдси: **Me too. What are you studying?**  
ми ту; у<sup>э</sup>от а йу ста-дин<sup>э</sup>  
Я тоже. А что изучаете?
- Хосе: **Engineering. And you?**  
эн-д<sup>ж</sup>э-ни-рин<sup>э</sup>; энд йу  
Машиностроение. А Вы?

- Линдси: **I'm a theatre major.**  
 айм э си-э-тэ мэй-д\*э  
Я — театральное искусство в основном.
- Хосе: **Here's my stop.**  
 хи-эз май стоп  
Это моя остановка.
- Линдси: **It was nice talking to you.**  
 ит у<sup>о</sup>з найс то-кин<sup>о</sup> ту йу  
Было приятно побеседовать с Вами.
- Хосе: **Same here.**  
 сэйм хи<sup>о</sup>  
Мне тоже.

## Надо выучить

address	э-дрэс	адрес
phone number	фоун <u>нам-бэ</u>	номер телефона
to live	ту лив	жить
to work	ту у <sup>о</sup> ёк	работать
to study	ту <u>ста-ди</u>	учиться
school	скул	школа

## Поговорим о вкусах: что нравится, а что нет

Простой и полезный вопрос **Do you like...?** (ду йу лайк...; тебе/Вам нравится...?) может продолжить ваш разговор и перевести его на тему об интересах, предпочтениях, любимой музыке и пр. Вот несколько таких примеров.

**Do you like jazz?**

ду йу лайк д\*эз

Тебе/Вам нравится джаз?

**Yes, I do.**

йэс ай ду

Да, нравится.

**Do you like computer games?**

ду йу лайк кэм-пйу-тэ гэймз

Ты любишь/Вы любите компьютерные игры?

**No, not much.**

ноу нот мач

Нет, не очень.

**Do you like cats?**

ду йу лайк кэтс

Тебе/Вам нравятся кошки?

**Not really. I prefer dogs.**

нот ри<sup>2</sup>-ли; ай при-фё догз

Не очень, я предпочитаю собак.



Еще один простой вопрос для поддержания разговора — **How do you like...?** (хау ду йу лайк...; как тебе/Вам нравится...?). Подобным образом у вас могут поинтересоваться, что вы думаете или чувствуете относительно чего-то. А вот вопрос **Do you like...?** (ду йу лайк...; тебе/Вам нравится...?) требует простого ответа “да” или “нет”. Взгляните на примеры.

**How do you like this town?**

хау ду йу лайк зис таун

Как Вам этот город?

**I like it. It's great!**

ай лайк ит; итс грэйт

Мне здесь нравится, он чудесный!

**How do you like your psychology class?**

хау ду йу лайк йё сай-ко-лэ-джи клэс

Как Вам занятия по психологии?

**It's interesting.**

итс ин-трэс-тин<sup>2</sup>

Это интересно.

**How do you like my haircut?**

хау ду йу лайк май хэ<sup>2</sup>-кат

Как тебе моя стрижка?

**Hmm. It's very short.**

хм; итс вэ-ри шот

Э-э-э, коротковата.

Еще больше способов употребления глагола **like** для разговора об интересах описано в главе 15.



Вы все еще мало что можете сказать по-английски, но хотите пообщаться с кем-то? Есть небольшая хитрость: когда вам задают вопрос, ответив на него, спросите то же самое у собеседника с помощью одной из следующих фраз.

- ✓ **And you?** (энд йу; а ты/Вы?)
- ✓ **How about you?** (хау э-ба<sup>2</sup>т йу; а ты/Вы?)
- ✓ **What about you?** (у<sup>2</sup>от э-ба<sup>2</sup>т йу; а ты/Вы?)

Можете потренироваться с этими вопросами и ответами.

**Are you a student?**

а йу э стйу-дэнт

Ты/Вы студент(-ка)?

**Yes, I am. What about you?**

йэс ай эм; у<sup>2</sup>от э-ба<sup>2</sup>т йу

Да. А ты/Вы?

**Do you have any pets?**

ду йу хэв э-ни пэтс

У тебя/Вас есть домашние животные?

**Yes, two cats. How about you?**

йэс ту кэтс; хау э-ба<sup>2</sup>т йу

Да, две кошки. А у тебя/Вас?

**Have you seen the Statue of Liberty?**

хэв йу син зэ стэ-тйу ов ли-бэ-ти

Ты уже видел(-а)/Вы уже видели статую Свободы?

**Not yet. And you?**

нот йэт; энд йу

Еще нет. А ты/Вы?

## **Вы из какого племени?**

Темы разговоров “ни о чем” могут очень сильно различаться в нашем мире. Например, в Африке меня часто спрашивали **What tribe do you belong to?** (у<sup>от</sup> трайб ду йу би-лон<sup>е</sup> ту; ты/Вы из какого племени?). Здесь этот вопрос аналогичен вопросу **Where are you from?** (у<sup>эр</sup> а йу фром; ты/Вы откуда?) в других странах мира.

Имея европейские корни (без принадлежности к какому-либо племени), я удивлялась этому вопросу, но все, кто меня об этом спрашивал, удивлялись еще больше, когда я говорила “Я не принадлежу ни к какому племени”. Люди недоумевали: “Как же можно не принадлежать к племени? Все принадлежат к какому-то племени”. Конечно же, многие американцы таки принадлежат к каким-то племенам: в США сотни племен коренных индейцев.

## *Поболтаем о семье*

Большинство людей любят поговорить о **family** (фэ-мэ-ли; семья). Можно многое узнать о культуре народа, обществе и даже истории (без спецкурсов и толстенных учебников), просто расспрашивая людей об их семьях. Вот несколько слов для начала разговора.

- ✓ **mom** (мам; мама)
- ✓ **dad** (дэд; папа)
- ✓ **parents** (пэ<sup>э</sup>-рэнтс; родители)
- ✓ **children/kids** (чил-дрэн/кидз; дети)
- ✓ **daughter** (до-тэ; дочь)
- ✓ **son** (сан; сын)
- ✓ **sister** (сис-тэ; сестра)
- ✓ **brother** (бра-зэ; брат)
- ✓ **siblings** (сиб-лин<sup>э</sup>з; родные братья и сестры)

А вот как на английском называются другие **relatives** (рэ-лэ-тивз; родственники).

- ✓ **aunt** (ант; тетя)
- ✓ **uncle** (анкл; дядя)
- ✓ **cousin** (ка-зэн; кузен/кузина)
- ✓ **niece** (нис; племянница)
- ✓ **nephew** (нэ-вйу; племянник)
- ✓ **grandmother** (грэнд-ма-зэ; бабушка)
- ✓ **grandfather** (грэнд-фа-зэ; дедушка)
- ✓ **stepmom** (стэп-мом; мачеха)